

حوليات مخطوطات اليمن

تعليمات النشر للمقالات

حوليات مخطوطات اليمن هي مجلة إلكترونية فقط. يمكن الوصول إلى كل النصوص المنشورة بـ كملف PDF بطريقة مجانية بدون الحاجة إلى التسجيل، وتقوم المجلة بالأرشفة الطويلة الأمد. تقدم تعليمات النشر هذه الإرشادات اللازمة للطباعة، والتوجيهات العامة لنشر النصوص في المجلة، ومن الطبيعي أن لا تذكر هنا كل الحالات، لذا نرجو من المؤلفين أن يتبعوا هذه القواعد العامة أو أن يكتفوا إليها الحالات الخاصة قدر إمكانهم، وسيقوم المحرر بمراجعة وتدقيق نصّ المقالة في صورتها النهائية. وإذا احتاج المؤلف أن يستخدم في مقالته اللغة الفرنسية أو الإنجليزية بجانب العربية (في حالة الاستشهاد بقول ما مثلاً)، فهذا ممكن بشرط أن يتبع تعليمات النشر الخاصة بهاتين اللغتين.

I. تقديم المقالة للحصول على الموافقة المبدئية على النشر

يُقبل للنشر في المجلة البحوث المبتكرة التي لم تنشر من قبل ولم تقدم إلى أي جهة أخرى للنشر. يرجى إرسال نسختين إلكترونيتين للمقالة (كملف PDF و كملف RTF) عن طريق البريد الإلكتروني إلى سكرتارية المجلة : secr.cmy@gmail.com. ستقوم لجنة التحرير بعد ذلك بإعطاء رأيها المبدئي في المقالة، وفي حالة قبول المقالة للنشر سيتمّ الاتفاق مع المؤلف حول الجدول الزمني لنشرها. تقبل المجلة المقالات باللغات الفرنسية والإنجليزية والعربية.

المقالات باللغة العربية

II. تجهيز المقالة للنشر

- عدد الصفحات : تحسب على أساس صفحة مكتوبة بخط Traditional Arabic وبحجم ١٦ على أن تكون الهوامش ٢,٥ سم وبالتباع المفرد (١) مثل النصّ الذي تقرأونه الآن، وإذا تجاوز عدد صفحات المقالة ٢٠ صفحة فيرجى إبلاغ لجنة التحرير بالحجم الكامل للمقالة في أقرب وقت ممكن.
- البرنامج : يجب تسليم المقالة كملف DOC و RTF و PDF أو كأى ملفّ قابل للتحويل إلى MS (MS Word).

- الخطّ : لكتابة المقالة باللغة العربية يرجى استخدام خط Scheherazade أو Traditional Arabic أو Amiri (http://scripts.sil.org/cms/scripts/page.php?item_id=Scheherazade) أو (<http://www.amirifont.org/>) ، كل منها بحجم ١٦ . أما الحروف اللاتينية فتُكتب بخط يونيكود (Unicode) Times New Roman أو Gentium أو JaghbUni بحجم ١٢ .
- يقدّم عنوان المقالة باللغات الثلاثة للمجلّة : العربية والفرنسية والإنجليزية ويليهِ ملخّص للبحث (من ٥ إلى ١٠ أسطر) بالعربية والفرنسية والإنجليزية، مع قائمة التعابير الرئيسية (١٠ كلمات على الأكثر) باللغات الثلاثة هذه.

III. تقديم المقالة للتحكيم والقبول للنشر

حوليات مخطوطات اليمن هي مجلة علمية لديها لجنة تحكيم وهي تحافظ على مبدأ السرية الخاصة بأسماء المؤلفين والمحكّمين.

تدرس لجنة التحرير مقالاتكم وتسلمها للقراءة إلى بعض أعضاء لجنة التحكيم المتخصصين في مجال البحث. يتم تحكيم البحث من قبل متخصصين إثنين، أحدهما محكّم غير منتم للجنة تحكيم المجلة على الأقل.

يتم إبلاغ المؤلف بالقرار النهائي للجنة بقبول المقالة للنشر أو رفضها، في حالة قبولها تخبره اللجنة بالتغيرات والإضافات اللازمة.

IV. صياغة المقالة بعد قبولها للنشر

نظام النقل الحرفي

أ. النقل الحرفي من اللغات المكتوبة بالحروف اللاتينية

عند تعريب الكلمات والأسماء الأوروبية المكتوبة بالحروف اللاتينية (وذلك يعني كتابتها بالحروف العربية) يرجى استخدام الحروف العربية والحروف العربية المشتقة (مثل ث أو ج الخ). لا بد من أن يتبع المؤلف قواعد اللغة الأصلية لقراءة الكلمات المنقولة، ومن الأفضل أن يعطي الكلمة الأصلية بالحروف اللاتينية بين قوسين عند الذكر الأول لها، مثل : جان چاك روسو (Jean-Jacques Rousseau).

ب. النقل الحرفي من اللغات الشرقية الأخرى

إذا استخدمت اللغات الأخرى غير العربية في المقالة يرجى مراجعة لجنة التحرير للحصول على الإرشادات اللازمة.

قواعد الطباعة

- محاذاة النص : يرجى محاذاة نص المقالة إلى اليمين فقط (☰).
- الخط الأسود العريض والحروف المائلة : يجب أن تكون الكلمات التي ليس لها وجود في قواميس اللغة العربية مكتوبة بحروف مائلة، لذا يرجى تجنب استخدام **الخط الأسود العريض**، واستخدام الحروف المائلة بدلا منه، ولا يجوز استخدام التسطير إلا عند الحاجة القصوى وبعد موافقة لجنة التحرير عليه.
- الحروف الكبيرة : يرجى الانتباه إلى قواعد استخدام الحروف الكبيرة في حالة الاستشهاد في اللغات الأوروبية وعند ذكر الأسماء الأوروبية.
- التواريخ : يجب أن يذكر المؤلف التاريخ الهجري والتاريخ الميلادي كما يلي : القرن الثالث الهجري / القرن التاسع الميلادي، ١٠٣٤ هـ / ١٦٢٤ م.
- الرقم : يرجى ذكر الأرقام المتعلقة بتسجيل وتوثيق المخطوطات، (مثال : في المخطوط المسجل برقم ٥٠١٩).
- للإشارة إلى صفحة المخطوط يرجى استخدام النظام التالي : الورقة ٥/٥.ب.
- وحدات القياس : يجوز استخدام الاختصارات : غم (غرام) - كغم (كيلوغرام) - سم (سنتيمتر) الخ.
- علامات الحساب : يرجى استخدام العلامة « x » مكان حرف « X » (مثلا عند الإشارة إلى مقاييس الورقة).
- المسافات : لا تترك مسافة بين « ص » ورقم الصفحة ولا بين السنة « سنة ١٠٣٤ » والحرف (هاء)، المختصر بدلا من كلمة « هجرية »، الخ. (مثال : ص ٢٢، سنة ١٠٣٤ هـ، ج ١).

الترقيم

- تكتب النقطة (.) والفاصلة (،) مباشرة بعد الكلمة، من غير مسافة. أما النقطتان (:) والفاصلة المنقوطة (؛) وعلامتا الاستفهام والتعجب (؟ و!) فتكتب بعد مسافة غير منقسمة. عند استخدام شرطة (-) يرجى أيضا إنشاء مسافة غير منقسمة قبله وبعده، ويتم إنشاء مسافة منقسمة بمساعدة أزرار CTRL+SHIFT+SPACEBAR بحاسوب PC أو ALT+SPACEBAR بحاسوب Mac.
- يرجى استخدام علامات التنصيص (القوسين المضاعفين من هذا النوع « ») للاستشهاد ونقل عناوين المقالات داخل النص الخ، وذلك من غير مسافة بين العلامة والكلمة.

الاستشهاد والحواشي السفلية والبليوجرافيا

1. توضع الجمل المستشهدة بها بين القوسين المضاعفين (« »). إذا نقلت عدة جمل فهي توضع في فقرة مستقلة متباعدة من حاشية الصفحة. يمكن أن ينقل المؤلف النص باللغة الأصلية حتى لو اختلفت عن لغة المقالة وخاصة إذا كان نقل النص باللغة الأصلية مفيدا أو يُيسّر فهم الفكرة، أو إذا كانت الفقرة المنصصة طويلة، يتم نشر الوثائق أو المخطوطات العربية والفارسية أو العثمانية الخ بلغتها الأصلية ولا توضع أية علامات ترقيم إذا لم تكن موجودة في الأصل. يفضل نشر الوثيقة بالحروف الأصلية وليس بالنقل الحرفي.

2. الحواشي السفلية : عناوين المراجع والمصادر

تود لجنة التحرير أن تكون الحواشي مكتوبة بطريقة واضحة مما يسمح بإجراء البحث السريع عن المعلومات الخاصة بالمرجع المستخدم، ولهذا السبب لا يجوز استخدام جملة « المرجع الساب » أو الاختصارات الأخرى.

كما يرجى أن يختار المؤلف أحد النظامين التاليين لتقديم المراجع والمصادر.

النظام الأول : كيفية كتابة الحواشي في حالة عدم وجود البليوجرافيا في نهاية المقالة

يشير مؤلف المقالة إلى الحاشية السفلية بهذه الطريقة¹. لا بد أن يتبع النظام المشار إليه فيما بعد لتقديم المصادر والمراجع وأن يعطي الأسماء الكاملة للمؤلفين إذا كان ذلك ممكنا، وعند الإشارة الأولى إلى المرجع يرجى إعطاء العنوان الكامل للمرجع، وعند الإشارة الثانية إليه يرجى ذكر العنوان مختصرا وذلك باختبار الكلمات الأساسية بالعنوان.

المصادر (أمثلة)

عند الإشارة الأولى إلى المصدر

ياقوت (ت ٦٢٦ م/١٢٢٩ هـ)، معجم البلدان، تحقيق فريد عبد العزيز الجندي، بيروت، دار الكتب

العلمية، ٥ مجلدات، ١٤١٠ هـ/١٩٩٠ م (الطبعة الأولى).

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

ياقوت، معجم.

عند الإشارة الأول

« كمران »، ياقوت (ت ٦٢٦ م/١٢٢٩ هـ)، معجم البلدان، تحقيق فريد عبد العزيز الجندي، بيروت، دار الكتب العلمية، ٥ مجلدات، ١٤١٠ هـ/١٩٩٠ م (الطبعة الأولى)، المجلد الرابع، إشعار ١٠٣٨٢، ص ٥٤٤.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

« مدينة السلام »، ياقوت، معجم، المجلد الخامس، إشعار ١١٠٠٩، ص ٩٤.

عند الإشارة الأولى

نور المعارف في نظم وقوانين وأعراف اليمن في العهد المظفري الوارد، تحقيق محمد عبد الرحيم جازم، صنعاء، المعهد الفرنسي للآثار والعلوم الاجتماعية بصنعاء، مجلدان، ٢٠٠٣-٢٠٠٥، المجلد الأول، ص ٣٧.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

نور المعارف، المجلد الثاني، ص ٢٥.

المراجع (أمثلة)

الكتب

عند الإشارة الأولى

موسى بن سالم بن حمد البراشدي، الحياة العلمية بعمان في عهد اليعاربة (١٠٣٤ هـ/١٦٢٤ م إلى ١١٥٧ هـ/١٧٤٤ م)، مسقط، النادي الثقافي/دمشق، دار الفرقد، ١٤٣٤ هـ/٢٠١٣ م، ص ٨٠.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

البراشدي، الحياة العلمية، ص ١٠٦.

عند الإشارة الأولى

موسى بن ناصر المفرجي وخلفان بن زهران الحجري، الإنتاج الفكري العماني: دراسة تحليلية للمؤلفات العمانية الموسوعية، مسقط، وزارة التراث والثقافة، ٢٠٠٦ م، ص ١٩-٢٣.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

المفرجي والحجري، الإنتاج الفكري، ص ١٠٨-١٠٩.

عند الإشارة الأولى

François Déroche *et al.*, *Manuel de codicologie des manuscrits en écriture arabe*, Paris, Bibliothèque nationale de France, ser. "Études et Recherches", 2000, p. 63.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

F. Déroche *et al.*, *Manuel de codicologie*, p. 63.

القواميس والموسوعات

عند الإشارة الأولى والثانية

« خطط »، لسان العرب.

إذا أراد المؤلف أن يشير إلى طبعة معينة

محمد بن مكرم بن منظور (١٢٣٢-١٣١١)، *لسان العرب المحيط*، تحقيق يوسف خياط ونديم مرعشلي، بيروت، دار لسان العرب، ٣ مجلدات، ١٩٧٠.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

ابن منظور، *لسان العرب*، المجلد الأول، ص ٣٦.

عند الإشارة الأولى

G. Rex Smith, « Şulayhids », *EP*².

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي

G. R. Smith, « Şulayhids ».

إذا تم الاستشهاد بمقالة طويلة من دائرة المعارف الإسلامية (*Encyclopédie de l'Islam*) فيجب الإشارة إلى الطبعة وإلى الصفحة.

المقالات

عند الإشارة الأولى

حمد بن عبد الله العنقري، « مآل المخطوطات النجدية بعد سقوط الدرعية »، *الدائرة*، ٣٢ (٢)، ١٤٢٧ هـ، ص ٥٩-١١٤، ص ٦٧.

عند الإشارة الثانية يختصر كما يلي
العنقري، « مآل المخطوطات النجدية »، ص ٧٩.

عند الإشارة الأولى
Jean David-Weill, « Un papyrus arabe inédit du Musée du Louvre », *Semitica* 4, 1951-1952, p. 67-71, p. 69.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي
J. David-Weill, « Un papyrus arabe », p. 68.

عند الإشارة الأولى
Marie-Geneviève Guesdon, « Les pages de titre dans les manuscrits arabes datés antérieurs à 1500 », dans : Robert M. Kerr & Thomas Milo (éd.), *Writings and writing from another world and another era. Investigations in Islamic Text and Script* in Honour of Dr Januarius Justus Witkam Professor of Codicology and Palaeography of the Islamic World at Leyden University, Cambridge, Archetype, 2010, p. 197-211, p. 200.

عند الإشارة الثانية يختصر كالتالي
M.-G. Guesdon, « Les pages de titre », p. 198.

النظام الثاني : كيفية كتابة الحواشي في حالة وجود البليوجرافيا في نهاية المقالة
في هذه الحالة تكتب الحواشي السفلية بهذه الطريقة (أما عن كيفية كتابة البليوجرافيا فيرجى النظر إلى
الفقرة رقم 3).

المصادر (أمثلة)
ياقوت (ت ٦٢٦ هـ/١٢٢٩ م)، معجم البلدان، ١٤١٠ هـ/١٩٩٠ م، المجلد الرابع، ص ٥٤٤.

الدراسات (أمثلة)
تكتب بطريقة مختصرة ولكن مع الإشارة إلى تاريخ النشر :
البراشدي، الحياة العلمية، ١٤٣٤ هـ/٢٠١٣ م، ص ١٠٦.
A. Grohmann, *From the World of Arabic Papyri*, 1952, p. 6.

3. البليوجرافيا

يمكن أن تحتوي البليوجرافيا في نهاية المقالة على المراجع التي لا يستشهد بها المؤلف ولكن يعتبر ذكرها مفيدا. من الأفضل أن تكون أسماء المؤلفين كاملة على قدر الإمكان. تصنف المنشورات المتعددة للمؤلف نفسه وفق تاريخ نشرها، من الأقدم إلى الأحدث.

المصادر (أمثلة)

ياقوت (ت ٦٢٦ هـ/١٢٢٩ م)، معجم البلدان، تحقيق فريد عبد العزيز الجندي، بيروت، دار الكتب العلمية، ٥ مجلدات، ١٤١٠ هـ/١٩٩٠ م (الطبعة الأولى).

الدراسات (أمثلة)

الكتب

إبن عساكر، راشد بن محمد. ١٤٢٦ هـ/٢٠٠٥ م. قوافل الحج المارة بالعارض من خلال وثيقة عثمانية أشارت إلى جد الأسرة السعودية وشيخ الدرعية سنة ٩٨١ هـ، الرياض، دار درة التاج للنشر والتوزيع.

Déroche, François, avec la collaboration d'Annie Berthier, Marie-Geneviève Guesdon, Bernard Guineau, Francis Richard, Annie Vernay-Nouri, Jean Vezin, Muhammad Isa Waley. 2000. *Manuel de codicologie des manuscrits en écriture arabe*, Paris, Bibliothèque nationale de France, coll. « Études et Recherches ».

مقالات الدوريات

العنقري، حمد بن عبد الله. ١٤٢٧ هـ. « مآل المخطوطات النجدية بعد سقوط الدرعية »، الدارة، ٣٢(٢)، ص ٥٩-١١٤.

David-Weill, Jean. 1951-1952. « Un papyrus arabe inédit du Musée du Louvre », *Semitica* 4, p. 67-71.

مقالات الكتب الجماعية

الراجحي، محمد والحراصي، نبهان. ١٤٢٩ هـ/٢٠٠٨ م. « أدوات كتابة المخطوط في البيئة العمانية »، في المخطوطات العمانية كيف وصلت إلينا : حصاد الندوة التي أقامها المنتدى الأدبي يوم الاثنين ١٥ جمادى الأولى ١٤٢٧ هـ الموافق ١٢ يونيو ٢٠٠٦ م، مسقط، المنتدى الأدبي (الطبعة الأولى).

Guesdon, Marie-Geneviève. 2010. « Les pages de titre dans les manuscrits arabes datés antérieurs à 1500 », dans : Robert M. Kerr & Thomas Milo (éd.), *Writings and writing from another world and another era. Investigations in Islamic Text and Script* in Honour of Dr Januarius Justus Witkam Professor of Codicology and Palaeography of the Islamic World at Leyden University, Cambridge, Archetype, p. 197-211.

يرجى الاطلاع على تعليمات نشر المقالات باللغتين الفرنسية والإنجليزية التي تعطي نماذج أكثر عن المطبوعات باللغات الأوروبية وإرشادات الطباعة بهاتين اللغتين.

4. الأعمال المنشورة في الإنترنت

من الضروري الإشارة إلى عنوان موقع الإنترنت الكامل (URL). يعتبر تاريخ نشر حوليات مخطوطات اليمن (تنشر مرتين في السنة في شهري يناير ويوليو سنويا) وتدوين تاريخ الاطلاع الأخير على الموقع.

5. الوثائق

يكتب المكان والمؤسسة التي تحفظ بها الوثيقة، ورقمها في قائمة الجرد أو داخل المجموعة وذلك باللغة الأصلية

BnF, Ms. Arabe 4168

Berol, 6803

Louvre, JDW 2

الجدول التوافقي (Konkordanz) بين PERF وأرقام قائمة الجرد بمجموعة البرديات Erzherzog Rainer منشور في الإنترنت

على الموقع http://www.onb.ac.at/files/perf_konkordanz.pdf

6. أسماء المؤسسات

عند الإشارة إلى مؤسسة أوروبية أو أمريكية الخ. يرجى أن يكتب المؤلف اسمها الكامل باللغة الأصلية بين قوسين. وإذا لم تكن المؤسسة مشهورة فمن المستحسن أن يعطي المؤلف موقع الإنترنت الخاص بها على قدر الإمكان.

7. اختصارات أسماء المؤسسات والهيئات الخ.
لا تستخدم الاختصارات إلا عند الذكر الثاني لها.

8. اختصارات عناوين الكتب والدوريات
يرجى عدم استخدام شكل مختصر لأسماء الدوريات والكتب، ولا ينبغي استخدام الاختصارات إلا للمنشورات المشهورة عالميا مثل *EF*، *GAL*، *GAS* بشرط ذكر اسم المرجع الكامل عند الإشارة الأولى إليه.

الصور والرسوم

ستنشر كل الصور واللوحات مع المقالة، أما داخلها بجانب الفقرة التي تصاحبها (حسب إرشادات المؤلف) أو في نهاية المقالة. تقبل الصور بالأبيض والأسود إلى جانب الصور الملونة. من الضروري أن تكون الصور رقمية أو ممسوحة مسحا ضوئيا بدقة 300 نقطة على الأقل وأن ترسل مع المقالة كملفات .tif أو .jpeg.

في حالة عدم وجود إمكانية لتقديم الصور وفقا لهذه الشروط، أو في حالة وجود إرشادات إضافية، يرجى إبلاغ لجنة التحرير سريعا. يعتمد عدد الصور المقترحة للنشر على احتياجات المقالة، ويجب على المؤلف إخبار لجنة التحرير بعدد الصور مقدما.

يظهر وصف الصورة ومصدرها تحتها. أما التصاريح اللازمة لنشر الصور فمسؤولية الحصول عليها ترجع إلى المؤلف، وهو يلتزم أن يزود لجنة التحرير بموافقة صاحب الحقوق على النشر.

ترحب المجلة بالرسوم التوضيحية والخرائط ولكن ينبغي أن يكون حجمها منسجما مع مقاييس حقل النص مع عدم تجاوز الهوامش، ويجب على المؤلف أن يجعل الخرائط والرسوم المقترحة واضحة عند وضعها على الإنترنت (وذلك يعني مثلا أن يكون حجم الكتابات واضحا وكذلك كثافة الرسم أو مقياس الخارطة الخ).

V. المرحلة النهائية

يستلم المؤلف نسخة من مقاله بأكمله التعديلات ليبيدي موافقته على شكلها النهائي. ثم يوقع المؤلف العقد الذي يوافق فيه على انتقال حقوق الطبع والنشر وعلى تحديد مسؤوليات الطرفين المتبادلة.

للاستفسار برجاء الاتصال بلجنة التحرير : secr.cmy@gmail.com.

لجنة التحرير لحوليات مخطوطات اليمن

باريس ٢٠١٥.